

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 03.11.2008

Revisión: 03.11.2008

1 Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

- Datos del producto

- Nombre comercial: *ILKA-Rapid*

- Utilización del producto / de la elaboración

Agente de remoción de capas de pintura

Removedor de pegamentos

- Fabricante/distribuidor:

ILKA-Chemie GmbH

Bautenschutz und Abwasserentsorgung

Alte Strasse 11

D-74629 Pfedelbach

Telefon: +49-7141-99 06 53

Telefax: +49-7141-99 06 54

- Área de información: *Abteilung Produktsicherheit*

- Persona de contacto: *info@chemie1.de*

- Información para casos de emergencia:

Instituto National de Toxicologia

+34 915 620 420

+34 915 628 468

+34 915 628 469

2 Identificación de los peligros

- Descripción del riesgo: *Nulo*

- Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:

Es obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".

Debido al efecto desengrasante del disolvente, el contacto prolongado o repetido con la piel puede provocar una dermatitis (inflamación de la piel).

Tiene efectos narcotizantes.

R 10 Inflamable.

R 66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

R 67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

- Sistema de clasificación:

La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.

3 Composición/información sobre los componentes

- Caracterización química

- Descripción: *Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.*

- Componentes peligrosos:

CAS: 123-86-4	acetato de butilo	R 10-66-67	≥30%
EINECS: 204-658-1			
Número de clasificación: 607-025-00-1			

- Indicaciones adicionales:

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

4 Primeros auxilios

- Instrucciones generales: *Quitarse toda prenda contaminada con el producto.*

- En caso de inhalación del producto:

Suministrar aire fresco; eventualmente hacer respiración artificial, calor. Si los trastornos persisten, consultar al médico.

Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.

(se continua en página 2)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 03.11.2008

Revisión: 03.11.2008

Nombre comercial: ILKA-Rapid

(se continua en página 1)

- **En caso de contacto con la piel:** En caso de contacto con la piel, lávese abundantemente con agua y jabón.
- **En caso de con los ojos:**
En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
- **En caso de ingestión:**
Enjuagar la boca y beber agua abundantemente.
En caso de ingestión no provocar el vómito: acúdase al médico y muéstrese la etiqueta o el envase.

5 Medidas de lucha contra incendios

- **Sustancias extintoras apropiadas:**
CO₂, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro
- **Peligro particular debido a la sustancia, sus productos de combustión o gases generados:**
Puede formar mezclas explosivas de gas y aire.
Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.
- **Equipo especial de protección:**
Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.
No aspirar los gases provocados por el incendio o explosión.
- **Indicaciones adicionales**
Refrigerar los depósitos en peligro con chorro de agua rociada.
Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben desecharse de acuerdo con las normativas vigentes.

6 Medidas en caso de liberación accidental

- **Medidas preventivas relativas a personas:**
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
Asegurarse de que haya suficiente ventilación.
Mantener alejadas las fuentes de encendido.
- **Medidas para la protección del medio ambiente:**
No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.
Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.
- **Procedimiento de limpieza/recepción:**
Asegurar suficiente ventilación.
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
Evacuar el material recogido según las normativas vigentes.
- **Indicaciones adicionales:**
En combinación con el aire, los vapores pueden formar una mezcla explosiva.
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Ver capítulo 10 para mayor información sobre "estabilidad y reactividad"
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- **Instrucciones para una manipulación segura:**
Asegurar una buena aireación del local, incluso a nivel del suelo (los vapores pesan más que el aire).
- **Prevención de incendios y explosiones:**
Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.
Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** No se requieren medidas especiales.

(se continua en página 3)

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 03.11.2008

Revisión: 03.11.2008

Nombre comercial: ILKA-Rapid

(se continua en página 2)

- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
Almacenar bajo llave y fuera del alcance de los niños.

8 Controles de la exposición/protección personal

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**
Sin datos adicionales, ver punto 7.

- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

123-86-4 acetato de butilo

VLA(CD) (E)	965 mg/m ³ , 200 ppm
VLA(ED)	724 mg/m ³ , 150 ppm

- **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

- **Equipo de protección individual:**

- **Medidas generales de protección e higiene:**

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

No respirar los gases /vapores /aerosoles.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

- **Protección respiratoria:** Si la ventilación es insuficiente, usar protección respiratoria.

- **Protección de manos:**

Usar guantes protectores si se mantiene un contacto largo con la piel.

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / substancia / preparado.

Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

- **Material de los guantes**

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

- **Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

- **Protección de ojos:** Evitar el contacto con los ojos.

9 Propiedades físicas y químicas

- **Datos generales**

Forma:	Líquido
Color:	Incoloro
Olor:	Similar al de las frutas

- **Cambio de estado**

Punto de fusión /campo de fusión: Indeterminado.

Punto de ebullición /campo de ebullición: 124°C

- **Punto de inflamación:** 27°C

(se continua en página 4)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 03.11.2008

Revisión: 03.11.2008

Nombre comercial: ILKA-Rapid

(se continua en página 3)

- Autoinflamabilidad:	<i>El producto no es autoinflamable.</i>
- Peligro de explosión:	<i>El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.</i>
- Densidad a 20°C:	<i>0,88 g/cm³</i>
- Solubilidad en / miscibilidad con agua:	<i>Poco o no mezclable.</i>

10 Estabilidad y reactividad

- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**
No se descompone si se almacena y maneja adecuadamente.
- **Reacciones peligrosas** *En combinación con el aire pueden formarse mezclas de gases explosivas.*
- **Productos de descomposición peligrosos:**
Ningunos productos de descomposición peligrosos si se usa de acuerdo a lo prescrito.

11 Información toxicológica

- **Toxicidad aguda:**
- **Efecto estimulante primario:**
- **en la piel:** *El contacto persistente y/o frecuente con la piel puede provocar irritación.*
- **en el ojo:** *Es posible pequeña irritación*
- **Sensibilización:** *No se conoce ningún efecto sensibilizante.*
- **Indicaciones toxicológicas adicionales:**
El producto es una preparación para la cual no existen datos de toxicidad experimentalmente comprobados.

12 Información ecológica

- **Indicaciones generales:**
*Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasificación): escasamente peligroso para el agua
En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.*

13 Consideraciones relativas a la eliminación

- **Producto:**
- **Recomendación:** *Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.*
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** *Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.*

14 Información relativa al transporte

- **Transporte terrestre ADR/RID y GGVS/GGVE (internacional/nacional):**
- **Clase ADR/RID-GGVS/E:** *3 (F1) Líquidos inflamables*
- **Número Kemler:** *30*
- **Número UN:** *1123*
- **Grupo de embalaje:** *III*
- **Denominación de la carga:** *1123 ACETATOS DE BUTILO*

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 03.11.2008

Revisión: 03.11.2008

Nombre comercial: ILKA-Rapid

(se continua en página 4)

- | | |
|---|----------------|
| - Cantidades limitadas (LQ) | LQ7 |
| - Categoría de transporte | 3 |
| - Código de restricción del túnel E | |
| - Transporte/datos adicionales: | |
| - Clase IMDG: | 3 |
| - Número UN: | 1123 |
| - Label | 3 |
| - Grupo de embalaje: | III |
| - Número EMS: | F-E,S-D |
| - Nombre técnico correcto: | BUTYL ACETATES |
| - Transporte aéreo ICAO-TI e IATA-DGR: | |
| - Clase ICAO/IATA: | 3 |
| - Número UN/ID: | 1123 |
| - Label | 3 |
| - Grupo de embalaje: | III |
| - Nombre técnico correcto: | BUTYL ACETATES |

15 Información reglamentaria

- **Distintivo según las directrices de la CEE:**
El producto está catalogado y etiquetado según las directrices de la CEE/Reglamento sobre sustancias peligrosas.
- **Frases-R:**
10 Inflamable.
66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
- **Frases-S:**
2 Manténgase fuera del alcance de los niños.
25 Evítese el contacto con los ojos.
46 En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.
56 Elimínense esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.
- **Disposiciones nacionales:**
- **Clase de peligro para las aguas: CPA 1 (autoclasificación): poco peligroso para el agua.**

16 Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Frases R relevantes**
10 Inflamable.
66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.